

المملكة الأردنية الهاشمية

وزارة العدل

القرار

الصادر من محكمة التمييز المأذونة بإجراء المحاكمة وإصدار
الحكم بإسـم حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية
عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم

الهيئة الحاكمة برئاسة القاضي السيد عبد الله السلـمان
و عضوية القضاة السادة
غازي عازر ، حسن جوب ، فايز حمامنة ، محمد متروك العجارمة

محكمة التمييز الأردنية

بصفحتها : الجزئية

رقم القضية: ٢٠٠٧/٣٤١

مساعد رئيس النيابة العامة

المميز:

١- المميز ضد هما:

٢-

بتاريخ ٢٠٠٧/١٠/١٠ قدم هذا التمييز للطعن في الحكم الصادر عن محكمة
الجنـايات الكبرى في القضية رقم ٢٠٠٧/٥٨٧ فصل ٢٠٠٧/٩/٢٣ القاضي بما يلي :

- ١- عملاً بأحكام المادة ١٧٧ من الأصول الجزائية إداة المتهمين
بجـنحة حمل وحيـاة أداة حادة خلافاً للمادة ١٥٥
عقوبات و عملاً بالمادة ١٥٦ عقوبات حبس كل واحد منهما مدة شهر واحد
والرسوم والغرامة عشرة دنائير والرسوم .
- ٢- عملاً بأحكام المادة ٢٣٤ من الأصول الجزائية تعديل وصف التهمة المسندة للمتهم
من جنـاية القتل المدد خلافاً للمادتين ٣٢٨/١ و ٧٦
عقوبات إلى جنـاية القتل القصد خلافاً لأحكام المادتين ٣٢٦ عقوبات .
- و عملاً بالمادة ٢٣٦ من الأصول الجزائية تخريم المتهم
بوصفها المعدل .

- ٣- عملاً بأحكام المادة ٢٣٤ من الأصول الجزائية تعديل وصف التهمة المسندة للمتهم
من جنـاية القتل المدد خلافاً للمادتين ٣٢٨/١ و ٧٦ عقوبات
إلى جنـاية التدخل بالقتل القصد خلافاً للمادتين ٣٢٦ و ٢/٨٠ ب عقوبات .

وعملًا بالمادة ٢٣٦ من الأصول الجزائية تجريم المتهم
بالجناية بوصفها المعدل .

وعطفًا على ما جاء بقرار التجريم وعملًا بالمادة ٣٢٦ عقوبات تقرر المحكمة
بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة خمسة عشر سنة
وضع المجرم
والرسوم .

وعملًا بأحكام المادة ٣٢٦ و ٢/٨٠ ب عقوبات وضع المجرم
بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة سبع سنوات والرسوم .

وحيث اسقط والد المغدور حقه الشخصي على ضوء صك الصلح المبرز بالدعوى
والمشار إليه في متن القرار الأمر الذي تعتبره المحكمة سبباً مخففاً تقديرياً .

وعملًا بأحكام المادة ٣/٩٩ عقوبات تخفيض العقوبة بحق المجرمين لتصبح وضع
المجرم
والرسوم .
بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة سبع سنوات ونصف

ووضع المجرم
ونصف والرسوم .
بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة ثلاث سنوات

وعملًا بالمادة ٧٢ عقوبات تنفيذ العقوبة الأبد بحقها وهي وضع المجرم
بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة سبع سنوات ونصف والرسوم
ووضع المجرم
والرسوم ومسوية لهما مدة التوقيف ومصاردة الأداة الحادة المضبوطة .
بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة ثلاث سنوات ونصف

وتتلخص أسباب التمييز بين بسبب واحد مفادها :

أخطأت المحكمة بإصدار قرارها بالاستناد إلى صك الصلح العشائري المؤرخ
في ٢٠٠٧/٢/٢٨ دون أن تتحقق من صحة الصك بالاستماع إلى شهادة والد المغدور
لا سيما وإن التوقيع الوارد على صك الصلح بجانب اسم "والمرحوم" لا
يطابق التوقيع المثبت على محضر تحقيق مدعي عام عين الباشا على الصفحة الثانية الذي
يشعر بالمصادقة على شهادة والد المغدور .

برقعة
حيت قام
وخطبة المعتور
المعتور
وخطبة المعتور
وخطبة المعتور
وخطبة المعتور

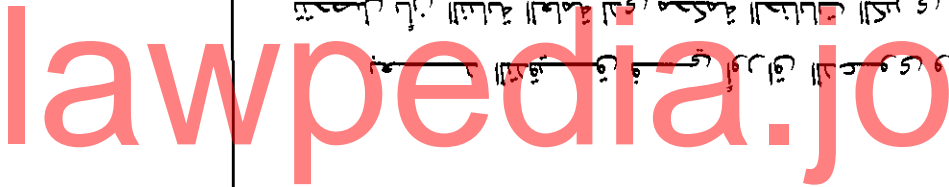
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور

والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور

والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور

- ٣-
- ٤-
- ١-

والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور



والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور

والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور
والمعتور

أمّا بالنسبة للمتهم المسند له جناية القتل العمد بالاشتراك خلافاً للمادة ٣٢٨/١ أو ٧٦ عقوبات .

وحيث نجد المحكمة أن المتهم لم يشترك بجريمة القتل إنما كان دوره هو إعطاء شقيقه المتهم خنجر قام الأخير بطعن المغدور وذلك كما جاء بأقوال المتهمين كما جاء في متن القرار فإن هذه الأفعال الصادرة عن المتهم تشكل جناية التدخل بالقتل والرجوع لأحكام المادة ٢/٨٠ عقوبات حيث تنص :-

(بعد متخلاً في جنابة أو جنحة .

ب- من أعطى القاعل سلاحاً أدوات أو شيء آخر مما ساعد على إيقاع

الجريمة.....

وحيث نجد المحكمة أن المتهم قد أعطى شقيقه خنجراً قام المتهم بطعن وقتل المغدور فإن هذه الأفعال الصادرة عن المتهم تشكل جنابة التدخل بالقتل خلافاً للمادتين ٣٢٦ و ٢/٨٠/ب عقوبات وليس كما جاء بإسناد النيابة العامة من أن أفعاله تشكل جنابة القتل بالاشتراك خلافاً للمادتين ٣٢٨ و ٧٦ عقوبات الأمر الذي يؤدي بالمحكمة إلى إعمال نص المادة ٢٣٤ من الأصول الجزائية لتعديل وصف التهمة كما توصلت إليها المحكمة .

أمّا بالنسبة للمتهم وحيث أسندت النيابة العامة له جنابة القتل العمد خلافاً للمادتين ٣٢٨ و ٧٦ عقوبات وحيث نجد المحكمة أن المتهم لم يشترك بالمشاجرة ولم يساعد أو يتدخل بالجريمة ذلك كما جاء بأقوال الشاهد حيث ذكر لقد قمت باصطحاب المتهم بعيداً حتى لا يشترك بالشجار وأثناء مسيرهما تعرض المغدور للقتل .

لذا فإن النيابة العامة لم تقدم البيئة القانونية على قيام المتهم بأي فعل اتجه المغدور بعدما توصلت المحكمة كما جاء في متن هذا القرار للنتيجة والواقعة التي قُدمت بها الأمر الذي يؤدي بالمحكمة إلى إعلان براءة المتهم مما أسند إليه .

- نحونا المشتكى عليه شقيقه فوراً شاهدت المشتكى عليه يقوم بإخراج موس من جيبه الأيسر وقام بإشهار موس وكانت المسافة بين المشتكى عليه والمغدور مترين حاولت التدخل من اجل الفصل فيما بينهما فقام بإغلاق الموس ووضعته في جيبه وقتت بإبعاده عن المغدور عند ذلك حاول المغدور بتخليص الموس من جيب المشتكى عليه واضعاً يده داخل جيب المشتكى عليه وحاولت الفصل فيما بينهما ...
- ٢- وما ثبت للمحكمة أن المتهم كما جاء بالتقرير الطبي المبرز بالملف التحقيقي أن المتهم تعرض لإصابات وجروح قطعية فوق العين اليسرى وجرح بالرأس وجرح بالوجه بطول ٥ سم وما ذكره الشاهد المحكمة..... إننا سرنا في إحدى الدخالات ففاجئنا بالمتهمين **وقال لي المغدور هي قام المتهم بفتح موس وحضر إليها وعندها قال أنا بدي اياك في كلمتين وقلت (يا ابن الحلال ليش فتحت الموس) المغدور قال (سكر موسك يا زلمة) وعندها اطلق المتهم الموس ووضعته في جيبه قام المغدور بوضع يده في جيبه المتهم من أجل سحب الموس ...**
- ٣- لكل هذا تجد المحكمة أن المغدور هو الذي ابتأ بالمشكلة وبعدها وضع يده بجيب المتهم لسحب الموس الأمر الذي يؤدي بالمحكمة إلى استخدام المادة ٢/٩٩ من قانون العقوبات واعتبار هذه الأمور سبباً مخففاً تقديرياً تأخذ به المحكمة وتخفف العقوبة لتصبح وضع المحرم / بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة عشر سنوات والرسوم .
- ٤- و عملاً بالمادة ٣٢٦ و ٢/٨٠ ب عقوبات وبدلالة المادة ٨١ / عقوبات وضع المحرم بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة سبع سنوات والرسوم .
- و عملاً بالمادة ٧٢ عقوبات تنفيذ العقوبة الأشد بحقهما وهي وضع المحرم / بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة عشر سنوات والرسوم ووضع المحرم بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة سبع سنوات والرسوم ومصادرة الأداة الحادة المضبوطة محسوبة لهما مدة التوقيف ...

ومن السبب الثالث من أسباب التمييز الذي يقوم على تخطئة محكمة الجنايات الكبرى بإعمال المادة ٢/٩٩ عقوبات وتخفيض العقوبة لعدم توفر شروطها .
للرد على ذلك نجد أن مسألة الأخذ بالأسباب المخففة التقديرية وتخفيض العقوبة من المسائل الموضوعية والاطلاعات التي تترخص بها محكمة الموضوع وفقاً لظروف الدعوى والمحكوم عليه للنزول بالعقوبة المحكوم بها دون رقابة عليها من محكمة التمييز شريطة أن يكون قرار تخفيض العقوبة مسبباً ومعللاً تعليلاً سائعاً ومقبولاً ويتفق مع ظروف الدعوى .

ومن الرجوع لقرار محكمة الجنايات الكبرى محل هذا التمييز نجد أنها خفضت العقوبة سناً للمادة ٢/٩٩ عقوبات على سند من القول (..... أن المغدور هو الذي ابتأ بالمشكلة وبعدها وضع يده بجيب المتهم لسحب الموس (....) .

ومحكمة تجد أن مثل هذا القول لا يصلح أن يكون سبباً مخففاً تقديرياً على ضوء ظروف الدعوى مما يجعل قرار محكمة الجنايات مشوباً بالقصور بالتسبب والتعليل ومستوجب النقض من حيث مقدار العقوبة لورود هذا السبب عليه .

لهذا نقضت قرار المحكمة على ضوء ما ورد بردينا على السبب الثالث وإعادة الأوراق إلى مصدرها لإجراء المقتضى القانوني .

لدى إعادة أوراق القضية إلى محكمة الجنايات الكبرى سجلت برقم ٢٠٠٧/٥٨٧ واتبعت حكم النقض وبرزت وكيل الدفاع صك الصلح المشائري المؤرخ في ٢٠٠٧/٦/١٨ والمصدق من مركز أمن لواء عين الباشا بتاريخ ٢٠٠٧/٦/١٩ وبعد استكمال إجراءات التقاضي أصدرت قرارها والقاضي بـ :

١- إبانة المتهمين
وحيازة أداة حادة خلافاً للمادة ١٥٥ من قانون العقوبات وعملًا بالمادة ١٥٦ عقوبات
حسب كل واحد منهما مدة شهر واحد والرسوم والغرامة عشرة دنائير .

